

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**”Ich baue, weil ich  
in meinen eigenen  
vier Wänden  
wohnen möchte.”**

”Ein Stück Bauland zu einem vernünftigen Preis, das Eigenkapital durch regelmässiges Sparen, den Baukredit zu günstigen Bedingungen von der Kantonalbank – so habe ich mein Eigenheim unter Dach gebracht. Denn erstens ist es schöner, in den eigenen vier Wänden zu

wohnen und zweitens auf lange Sicht auch billiger.

Übrigens haben die Leute von der Kantonalbank sehr viel Erfahrung, wenn es um die Finanzierung von Wohneigentum geht. Das merkt man gleich bei der Beratung.”

**IHRE KANTONALBANK**

garantiert sicher

# So, jetzt greifen wir zur bewährtesten didaktischen Methode, um Ihnen unsere fünf nordamerikanischen Destinationen geläufig zu machen.



Die Swissair bemüht sich zwar ständig, jeden einzelnen ihrer Nordamerikaflüge zu etwas Unvergesslichem zu machen. Das ändert aber nichts daran, dass man allzu leicht vergisst, in wie viele nordamerikanische Städte sie tatsächlich fliegt. Insgesamt sind es nämlich 5. In Worten: fünf. Buchstäblich: f-ü-n-f-e.

Um sich die zu merken, braucht man keinen Flugplan, keine Agenda und keine Sekretärin. Alles was man braucht, ist die rechte oder linke Hand.

Was nun folgt, heisst unter Mathematikern eine eindeutige Zuordnung und bedeutet in der Praxis, dass Sie künftig bei Ihrem Daumen an das Finanzzentrum New York denken sollten. Beim Zeigfinger an Boston und Paul Revere, der bei Nacht losritt, um vor

dem Anrücken der englischen Soldaten zu warnen. Beim Anblick des Mittelfingers muss Ihnen unwillkürlich das Midwest-Zentrum Chicago einfallen, während sich beim Ringfinger die olympischen Ringe von Montreal geradezu aufdrängen. Was bleibt Ihnen da schliesslich noch übrig, als Toronto den kleinen Finger zu reichen?

Mit Hilfe dieser einfachen Regel behalten Sie den Kopf vollkommen frei für wichtige Geschäftsbesprechungen, wozu wir Ihnen schon jetzt den Daumen, bzw. New York drücken möchten.

Die Swissair oder Ihr IATA-Reisebüro geben Ihnen gerne alle weiteren Informationen.



## Wenn's um die Strapazierfähigkeit geht: ein Teppichboden in Wollsiegel-Qualität.

Wo leichte Reinigung und zeitsparende Pflege zählen, da liegen Teppichböden aus reiner Schurwolle. Denn die Struktur der natürlichen Faser verhindert, dass der Schmutz tief in den Teppichboden eindringt. Er bleibt an der Oberfläche liegen und wird beim Staubsaugen leicht abgegeben.

Ein Wollsiegel-Teppichboden ist ausserdem schwer entflammbar (also unempfindlich gegen Funken oder Zigaretteglut), strapazierfähig, drückt sich nicht ein und erholt sich von selbst.

Gründe genug, bei sich zuhause auf reiner Schurwolle zu gehen... denn nichts bleibt länger schön.

Der hier abgebildete Teppichboden im «Country Style» trägt das Wollsiegel, das anerkannte Gütezeichen für reine Schurwolle.

# Wollsiegel-Qualität



### Darauf können Sie sich verlassen

Die Aufnahme zeigt einen Wollsiegel-Teppichboden der Teppichfabrik Melchnau AG, 4917 Melchnau. Lieferbar in verschiedenen Farbstellungen und Ausführungen. Erhältlich im Fachhandel.

Internationales Woll-Sekretariat, Klausstrasse 43, 8008 Zürich.